



AGENDA

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL May 7, 2025, at 7:30 p.m.

1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of April 2nd, 2025

4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

6. BY-LAWS

- 6.1 Notice of motion: By-Law number 232-5-2025 entitled “By-law amending By-Law number 232 on fire safety in order to regulate the use of fireworks”
- 6.2 Tabling of draft By-Law number 232-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 232 on fire safety by-law number 232, in order to regulate the use of fireworks”
([link to the draft](#))
- 6.3 Notice of motion: By-Law number 306-2-2025 entitled “By-law amending By-law 306 respecting the contractual management of the Town of Sutton in order to favour certain goods and services, suppliers, insurers and contractors from Quebec and Canada”
- 6.4 Tabling of draft By-Law number 306-2-2025 entitled “By-law amending By-law 306 respecting the contractual management of the Town of Sutton in order to favour certain goods and services, suppliers, insurers and contractors from Quebec and Canada”
([link to the draft](#))
- 6.5 Adoption of By-Law number 342 entitled “By-Law decreeing an expense of \$354,000 and a loan of \$354,000 for the construction of three fire protection reservoirs”
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.6 Adoption of By-Law number 343 entitled “By-Law decreeing an expense of \$685,125 and a loan of \$685,125 for the replacement of truck 4-53”
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.7 Notice of motion: By-Law number 344 entitled “By-Law imposing a fee to contribute to mountain

rescue”

- 6.8 Tabling of draft By-Law number 344 entitled “By-Law imposing a fee to contribute to mountain rescue”
([link to the draft](#))
- 6.9 Notice of motion: By-Law number 345 entitled “By-Law on the use and preservation of drinking water”
- 6.10 Tabling of draft By-Law number 345 entitled “By-Law on the use and preservation of drinking water”
([link to the draft](#))
- 6.11 Notice of motion: By-Law number 117-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 117 to regulate the use of drinking water by new constructions”
- 6.12 Tabling of draft By-Law number 117-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 117 to regulate the use of drinking water by new constructions”
([link to the draft](#))
- 6.13 Notice of motion: By-Law number 346 entitled “By-Law decreeing an expense of \$525,105 and a loan of \$525,105 for the redevelopment of Principale Street between Academy Street and du Cimetière Street.”
- 6.14 Tabling of draft By-Law number 346 entitled “By-Law decreeing an expense of \$525,105 and a loan of \$525,105 for the redevelopment of Principale Street between Academy Street and du Cimetière Street.”
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.15 Adoption of By-Law number RM 460 entitled “By-Law concerning peace, order and nuisances”
([link to the draft](#))

7. ADMINISTRATION

- 7.1 Amendment to resolution number 2025-03-066 entitled “Salary adjustments for management employees for the year 2025”.
- 7.2 Support for the regional hiking trails policy in the Eastern Townships, coordinated by the Conseil Sport Loisir Estrie and Sentiers de l'Estrie.
- 7.3 Designation of by-law enforcement officers
- 7.4 Authorization to sign a renewal contract with CITAM 3-1-1, a division of CAUCA, for municipal call answering services
- 7.5 Adoption of an *Intervention and prevention plan to combat vandalism in municipal public spaces*
- 7.6 Authorization for the Corporation de développement économique de Sutton (CDES) to use part of lot 4 849 910, chemin Westwood, as a trail

8. GENERAL MANAGEMENT

9. TREASURY SERVICE

- 9.1 Authorization for 2025 financial contribution to special projects of the Corporation de développement économique de Sutton (CDES)
- 9.2 Local network maintenance assistance program Ministère des transports du Québec (MTQ)
- 9.3 Allowance for the use of a personal vehicle by a Town employee
- 9.4 Amendment to resolutions authorizing use of working capital, awarding of contracts and appropriation of unrestricted accumulated surplus
- 9.5 Tabling of the report of authorized expenses for the period of April 1st, 2025 to April 30th, 2025
- 9.6 Tabling of the report of payments made, including the payroll statement for the period of April 1st, 2025 to April 30th, 2025
- 9.7 Review and approval of the list of accounts payable dated April 30th, 2025

10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT

- 10.1 Annick Thériault confirmed as Town Urban and Land-Use Planning Department Secretary
- 10.2 Tabling of the minutes of the Planning and Sustainable Development Advisory Committee: meeting of March 27, 2025
- 10.3 Conditional use request for the development of a tourist residence on lot 4 867 210, located at 145 chemin Muir
- 10.4 Request for minor exemption concerning the width of lot 6 418 625, chemin Santerre
- 10.5 Request for a site planning and architectural integration program (SPAIP) concerning the renovation of a main building on lot 4 867 399, located at 177 to 179 chemin Boulanger
- 10.6 Request for a site planning and architectural integration program (SPAIP) concerning the renovation of a main building on lot PC-32058, located at 496, chemin Boulanger
- 10.7 Transfer for park purposes in connection with the replacement of Lot 4 849 019 of the Quebec cadastre, located at 954 Route 139 North

11. PUBLIC WORKS AND CAPITAL ASSETS

- 11.1 Authorization to sign an intermunicipal agreement with Abercorn for the operation of wastewater treatment and drinking water withdrawal facilities
- 11.2 Allocation of “Fonds de parc” to redevelop Parc Gagné
- 11.3 Awarding of a mandate for the supply of culverts

- 11.4 Modification to foreman's work schedule - water management
- 11.5 Authorization to pay progressive breakdown number 5 for the installation of two generators
- 11.6 Resignation of a mechanic in the Public Works and Capital Assets Department
- 11.7 Awarding of a contract for the supply of an electric pickup truck for the Public Works and Capital Assets Department

12. TOWN CLERK'S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS

- 12.1 Tabling of certificate following registration of qualified voters on borrowing by-law number 341

13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES

- 13.1 Hiring of aquatic personnel for the 2025 summer season
- 13.2 Hiring of day camp staff for the 2025 summer season
- 13.3 Amendment to resolution number 2025-04-142 entitled "Hiring of day camp personnel for the 2025 summer season"
- 13.4 Amendment to resolution number 2025-03-089 entitled "Hiring of day camp staff for the 2025 summer season"
- 13.5 Authorization to hire aquatic team and day camp team
- 13.6 Appointment of members to the follow-up committee for the Cultural Policy and its 2025-2029 action plan
- 13.7 Authorization to hold an event organized by Sutton Encore in collaboration with Café Yamabiko
- 13.8 Authorization to hold the adult softball league for the 2025 season
- 13.9 Authorization to hold the Fête nationale 2025 event
- 13.10 Authorization to sign a lease with Bibliothèque Sutton Library
- 13.11 Authorization to sign lease with Arts Sutton
- 13.12 Authorization to sign lease with Héritage Sutton
- 13.13 Authorization to sign lease agreement with Musée des communications et d'histoire de Sutton
- 13.14 Authorization to sign agreement with Fondation Boulanger-Bédard

14. PUBLIC SAFETY

- 14.1 Authorization to sign a disaster assistance memorandum of understanding with the Unité de

sauvetage de la Haute-Yamaska (USHY)

14.2 Authorization to spend working capital to replace fire station heat pump system

15. NEW AND VARIOUS ITEMS

16. CORRESPONDENCE

17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

17.1 Second public question period

18. CLOSING THE MEETING

18.1 Closing the meeting